

# CZEŚĆ, SKĄD JESTES?

## Lekcja\_02

### komunikacja

Co słycać? Skąd jesteś?  
Gdzie mieszkasz?

### słownictwo

dane osobowe

### gramatyka

zaimki osobowe; koniugacja -m,-sz  
czasownik: być; liczebniki 11-29

co słycać? wszystko w porządku, wszystko dobrze, dlaczego, uczyć się polskiego  
pracować, mój chłopak, moja dziewczyna, moje hobby, chcieć, bezkolicznik

nowe słowa



A

## DANE PERSONALNE

B

Tom Peterson

### Ćwiczenie 1



102A1

Proszę posłuchać i uzupełnić.

A

Angela Brown

Sekretarka: Dzień dobry. Jak .....<sup>się</sup>.....  
pani .....?  
Studentka: Nie .....  
Sekretarka: ..... i nazwisko.  
Studentka: Aha, ..... Angela Brown.  
Sekretarka: Skąd pani .....?  
Studentka: ....., nie rozumiem.  
Sekretarka: Z Anglii? Z Francji? Z Niemiec?  
Studentka: ..... z Anglii.  
Sekretarka: ..... pani mieszka  
..... Krakowie?  
Studentka: Adres?  
Sekretarka: Tak, tak. Adres w .....  
Studentka: Kraków, ..... Długa 3.  
Sekretarka: Tak, w porządku. ....  
Angela Brown z Anglii,  
intensywny ..... języka  
polskiego. To jest pani .....  
studenta, segregator  
i .....  
Studentka: Dziękuję ..... Do widzenia.  
Sekretarka: ..... bardzo. Do widzenia.

Student: ..... dobry.  
Sekretarka: Dzień ....., jak się pan  
nazywa?  
Student: Nazywam się Tom Peterson.  
Sekretarka: ..... pan jest?  
Student: Przepraszam, proszę .....  
Sekretarka: ..... pan jest?  
Student: Jestem z .....  
Sekretarka: ..... pan .....  
w Krakowie?  
Student: Nie rozumiem.  
Sekretarka: ..... w Krakowie.  
Student: Aaa, rozumiem. ....  
Urzędnicza .....,  
mieszkanie numer .....  
Sekretarka: Tak, Urzędnicza 10 ..... 3.  
Student: Przez?  
Sekretarka: Tak, 10 przez 3 to znaczy:  
dom numer 10, mieszkanie 3.  
Student: Aha, dziękuję.  
Sekretarka: Proszę.

ANGELA BROWN

adres:  
Kraków, ul. Długa 3, tel. 12 429 40 51  
e-mail: angela@student.glossa.pl

**B CO SŁYCHAĆ?**



Co u ciebie?



A u ciebie?

Dziękuję, wszystko dobrze.

Co słychać?  
Co u pana/pani słychać?  
Co nowego?

*Dziękuję, wszystko świetnie.  
/ wszystko dobrze.  
/ wszystko w porządku.*

*Nic nowego.  
Po staremu.*

*A u ciebie?  
A u pana?  
A u pani?*



**DIALOG 1**

Tom: Cześć, co słychać?  
Uwe: Cześć. Dziękuję, wszystko dobrze, a ty?  
Nauczycielka: Nie „a ty?”, ale „a u ciebie?” Proszę powtórzyć.  
Uwe: Dziękuję, wszystko dobrze, a u ciebie?  
Tom: Dziękuję, wszystko w porządku.

**DIALOG 3**

Tom: Cześć, co u ciebie?  
Mami: Cześć.  
Nic nowego.

**DIALOG 2**

Nauczycielka: Angela i Uwe. Proszę teraz dialog oficjalny.  
Uwe: Dzień dobry. Co u pani słychać?  
Angela: Dzień dobry. Dziękuję, wszystko świetnie, a u pana?  
Uwe: Dziękuję, w porządku.



**Ćwiczenie 1** 102B2

Transformacja: oficjalnie ➔ nieoficjalnie  
„Dzień dobry” ➔ „Cześć”

Mami: Dzień dobry. Co u pana słychać?  
Uwe: Dzień dobry.  
Dziękuję, wszystko dobrze, a u pani?  
Mami: Dziękuję, w porządku.

Mami: .....  
Uwe: .....  
.....  
Mami: .....

**Ćwiczenie 2** 102B3

Proszę uzupełnić.

- a) cześć
- b) c\_\_ s<sub>yc</sub>\_ać
- c) ws<sub>ys</sub>\_\_o \_\_ po\_\_ąd\_u
- d) \_\_o u cib\_e
- e) n\_c n\_w\_g\_
- f) dz\_ęk\_j \_\_szy\_t\_o św\_et\_i\_\_
- g) \_\_o st\_re\_\_

## C GDZIE ONA JEST?



### BYĆ

Proszę uzupełnić.

I. poj.

(ja)  
(ty)  
on  
ona  
ono

I. mn.

(my) *jesteście*  
(wy)  
oni  
one

jesteście ✓

jestem

są

jesteśmy

jest

jesteś

on + on → **oni**  
on + ona  
on + ono

ona + ona → **one**  
ona + ono  
ono + ono

→ on → **pan**  
→ ona → **pani**  
→ ono → **dziecko**

pan + pan → **panowie**  
pani + pani → **panie**  
pan + pani → **państwo**  
panowie + panie → **państwo**

### Ćwiczenie 2 102C2

on? ona? ono? oni? one?

- a) Gdzie jest Angela? *Ona* ..... jest tam.  
b) Gdzie są Tom i Uwe? ..... są tam.  
c) Gdzie są Angela i Mami? ..... są tam.  
d) Gdzie jest Tom? ..... jest tam.  
e) Gdzie są Angela i Tom? ..... są tam.  
f) Gdzie jest dziecko? ..... jest tam.

### Ćwiczenie 3 102C3

Proszę połączyć.

ja pan państwo panowie  
one oni my ono pani ona  
wy ty panie on



### Ćwiczenie 1 102C1

jestem? jesteś? jest?

Uwe: Mami, gdzie ty *jesteś*.....?  
Mami: ..... tutaj.  
Uwe: A gdzie ..... Angela?  
Mami: Angela ..... tam.  
Tom: Gdzie wy .....?  
Mami: (my) ..... tutaj,  
a oni ..... tam.

Angela: Gdzie ..... pani Sylwia?  
Sekretarka: Nie wiem.

Uwe: Gdzie ..... Angela i Mami?  
Tom: One ..... tam.

Student: Gdzie ..... toaleta?  
Studentka: Tam.

Mami: Pani Maj ..... w domu,  
pan Maj ..... w pracy.  
Państwo Maj ..... w Krakowie.

Angela: My ..... w Krakowie i wy  
też ..... w Krakowie.

Nauczycielka:  
Pan Uwe i pan Tom to ..... panowie.  
Pani Angela i pani Mami to ..... panie.  
Pani Maj i pan Maj to ..... państwo.

# SKĄD JESTEŚ? GDZIE MIESZKASZ?

D

02



102D1

DIALOG 1

Nauczycielka: *Skąd pan jest?*  
 Uwe: *Przepraszam, nie rozumiem.*  
 Nauczycielka: *Ja jestem z Polski. A pan, skąd pan jest? Z Niemiec?  
 Z Francji? Z Anglii?*  
 Uwe: *Jestem z Niemiec.*  
 Nauczycielka: *Ja mieszkam w Krakowie, a pan? Gdzie pan mieszka?*  
 Uwe: *Mieszkam w Berlinie.*



DIALOG 2

Uwe: *Skąd jesteście?*  
 Angela: *Jestem z Anglii.*  
 Uwe: *Gdzie mieszka?*  
 Angela: *Mieszkam w Londynie.*



## SKĄD jesteście?

**Jestem z...**

Anglii  
 Niemiec  
 Francji  
 Hiszpanii  
 Włoch  
 Austrii  
 Rosji

## GDZIE mieszka?

**Mieszkam w...**

Londynie  
 Berlinie  
 Paryżu  
 Madrycie  
 Rzymie  
 Wiedniu  
 Moskwie

## MIESZKAĆ

Proszę uzupełnić.

I. poj.

(ja)

(ty)

on

ona

ono

I. mn.

(my)

(wy)

oni

one

*mieszkają*

mieszka

mieszkacie

mieszkam

mieszkamy

mieszka

mieszkają ✓

## Ćwiczenie 1



102D2

*mieszkam? mieszkasz? mieszka?*

Tom: *Gdzie ty mieszkasz?*

Angela: *..... w Londynie,  
 a Mami ..... w Tokio.*

Angela: *Gdzie oni .....*

Uwe: *Oni ..... w Europie  
 i my też ..... w Europie.*

Mami: *Ja teraz ..... w Krakowie  
 z polską rodziną, a wy gdzie .....*

Uwe: *(ja) ..... w hotelu.*

Mami: *A gdzie ..... Angela i Tom?*

Uwe: *Nie wiem, gdzie oni .....*

Mami: *Gdzie pani .....*

Nauczycielka: *..... w Krakowie.*

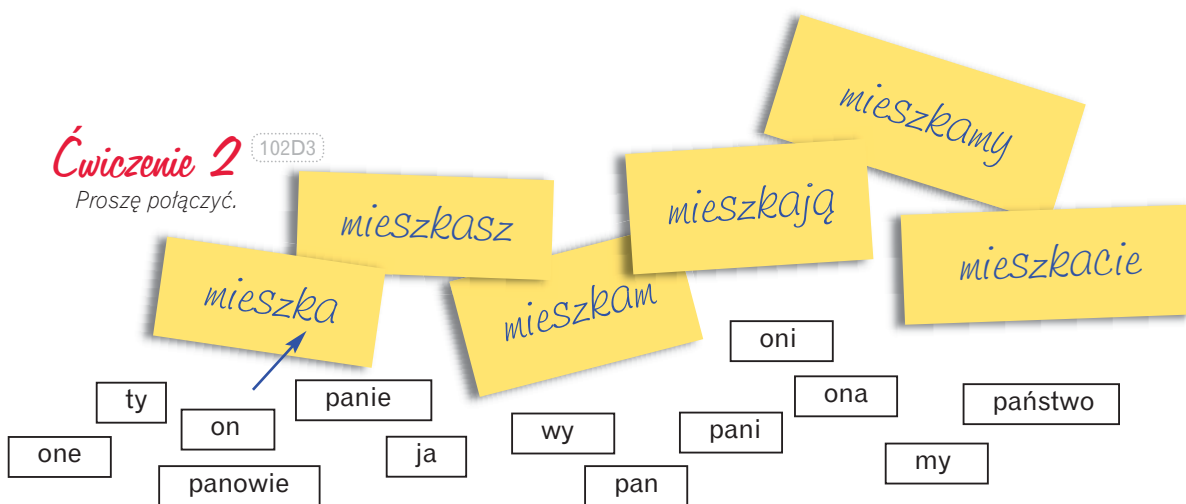
Uwe: *Gdzie ..... państwo Kowalscy?*

Nauczycielka: *Państwo Kowalscy .....  
 w Warszawie.*

Cześć, skąd jesteście? | Skąd jesteście? Gdzie mieszka?

Ćwiczenie 2 102D3

Proszę połączyć.

KONIUGACJA *-m, -sz*

## NAZYWAĆ SIĘ

I. poj.			I. mn.		
(ja)	nazywam się	<b>-m</b>	(my)	nazywamy się	<b>-my</b>
(ty)	nazywasz się	<b>-sz</b>	(wy)	nazywacie się	<b>-cie</b>
on ona ono	nazywa się	<b>-o</b>	oni one	nazywają się	<b>-ją</b>

## ROZUMIEĆ

I. poj.		I. mn.	
(ja)	rozumiem	(my)	rozumiemy
(ty)	rozumiesz	(wy)	rozumiecie
on ona ono	rozumie	oni one	rozumieją

## MIEĆ

I. poj.		I. mn.	
(ja)	mam	(my)	mamy
(ty)	masz	(wy)	macie
on ona ono	ma	oni one	mają

## GRAC

I. poj.		I. mn.	
(ja)	gram	(my)	gramy
(ty)	grasz	(wy)	gracie
on ona ono	gra	oni one	grają

Ćwiczenie 3 102D4

mam? masz? ma?

- Student: (ja) *Mam*..... na imię Piotr,  
a ty jak ..... na imię?
- Studentka: (ja) ..... na imię Manuela,  
a ona jak ..... na imię?
- Student: Ona ..... na imię Mami.  
Oni ..... na imię Tom i Uwe.

Ćwiczenie 4 102D5

nazywam się? nazywasz się? nazywa się?

- Student: Jak oni *się*..... *nazywają*.....?
- Studentka: Oni ..... Maj.
- Studentka: Jak (ty).....?
- Student: ..... Jones.
- A wy jak .....?
- Studentka: (My) .....  
Emy i Lucy Grant.

Ćwiczenie 5 102D6

gram? grasz? gra?

- Uwe: Co to znaczy „grać”?
- Mami: Na przykład: „grać w tenisa”, „grać na gitarze”.
- Uwe: Aha, (ja) *gram*..... w tenisa, ale nie .....  
na gitarze, a ty ..... w tenisa?
- Mami: Ja nie ..... w tenisa, ale Angela .....  
w tenisa.
- Uwe: Ja i Angela (my) ..... w tenisa, ale Mami i Iwona  
nie ..... w tenisa.
- Mami: Tak, wy ..... w tenisa, my nie ..... w tenisa.

gra w tenisa



gra na gitarze



Ćwiczenie 1 102E1

Proszę uzupełnić.

trzynaście	piętnaście
siedemnaście	dwanaście
szesnaście ✓	jedenaste
dziewiętnaście	dwadzieścia dziewięć
dwadzieścia jeden	dwadzieścia
czternaście	osiemnaście

- 11 .....
- 12 .....
- 13 .....
- 14 .....
- 15 .....
- 16 *Szesnaście* .....
- 17 .....
- 18 .....
- 19 .....
- 20 .....
- 21 .....
- 29 .....

Ćwiczenie 3 102E3

Co mówi lektor?

- a) *dziesięć* .....
- b) .....
- c) .....
- d) .....
- e) .....
- f) .....
- g) .....
- h) .....
- i) .....
- j) .....

Ćwiczenie 4 102E4

Proszę przeczytać i posłuchać.

Ćwiczenie 2 102E2

Proszę uzupełnić i połączyć z cyfrą.

- 20 jeden ast na ście .....
- 12 na ście .....
- 11 tr yna ście .....
- 13 c terna ście .....
- 14 pię na ście .....
- 17 s e na ście .....
- 19 si edem na ście .....
- 16 o i mna ście .....
- 18 d iewi tna ście .....
- 29 dw d ieści .....
- 15 d ad na ście .....
- d ie na ście .....



DLACZEGO UCZYSZ SIĘ  
POLSKIEGO?

102F1

## DIALOG 1

Uwe: Cześć, jak się nazywasz?  
 Manuela: Cześć, jestem Manuela Sanches, a ty?  
 Uwe: Jestem Uwe Stein.  
 Manuela: Skąd jesteś?  
 Uwe: Jestem z Niemiec, a ty?  
 Manuela: Jestem z Hiszpanii.  
 Uwe: Mieszkasz w Madrycie?  
 Manuela: Nie, mieszkam w Barcelonie.  
 Uwe: Ja mieszkam w Berlinie.  
 Manuela: Gdzie mieszkasz w Krakowie?  
 Uwe: Ulica Floriańska, a ty?  
 Manuela: Ja też mieszkam w centrum, ulica świętego Jana.  
 Uwe: Masz telefon?  
 Manuela: Tak, mój numer to 12 231 31 95. A twój numer?  
 Uwe: 0 601 15 26 10.  
 Manuela: **Dlaczego** uczysz się polskiego?  
 Uwe: Przepraszam, nie rozumiem.  
 Manuela: Ja uczę się polskiego, **żeby** **studiować** w Polsce, a ty dlaczego?  
 Uwe: Aha. Uczę się polskiego, **żeby** **pracować** w Warszawie.

## DIALOG 2

Tom: Nazywam się Tom Peterson, a ty?  
 Maria: Jestem Maria Benini.  
 Tom: Bardzo mi miło.  
 Maria: Miło mi.  
 Tom: Skąd jesteś?  
 Maria: Jestem z Włoch, mieszkam w Rzymie. A ty, gdzie mieszkasz?  
 Tom: Jestem z USA, mieszkam w Nowym Jorku.  
 Maria: **Dlaczego** uczysz się polskiego?  
 Tom: Uczę się polskiego, **bo** **moja dziewczyna jest z Polski**.  
 Maria: Naprawdę? Ja uczę się polskiego, **bo** **mój chłopak jest z Polski!**  
 Tom: Gdzie mieszkasz w Krakowie?  
 Maria: Ulica Przemyska 7, a gdzie ty mieszkasz?  
 Tom: Ulica Urzędnicza 10, mój telefon to 12 623 17 13.  
 Maria: Mój numer to 12 422 20 12.



Dlaczego... ?

..., **żeby** + bezokolicznik  
pracować.  
studiować.

..., **bo**

moja mama jest z Polski.  
to moje hobby.

..., **bo**

studiuję w Krakowie.  
chcę pracować w Polsce.  
moja dziewczyna jest z Polski.

## Ćwiczenie 1

102F2

Proszę dopasować.

- |                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Skąd           | A. studiować w Polsce.   |
| 2. Gdzie          | B. uczysz się polskiego? |
| 3. Dlaczego       | C. to moje hobby.        |
| 4. Uczę się, żeby | D. jesteś?               |
| 5. Uczę się, bo   | E. w Polsce.             |
| 6. Mieszkam       | F. mieszkasz?            |

# ANKIETA

	Manuela	Uwe	Maria	Tom	Ty
IMIĘ	Manuela	Uwe	Maria	Tom	Ty
NAZWISKO	Sanchez				
SKĄD JEST?	z Hiszpanii				
GDZIE MIESZKA?	w Barcelonie				
ADRES W KRAKOWIE	ul. św. Jana				
TELEFON	012 25 13 19 5				
DLACZEGO UCZY SIĘ POLSKIEGO?	żeby studiować w Polsce				

## POWTÓRZENIE

G

Proszę uzupełnić dialog A oraz uporządkować dialog B.



102G1

### A. W SZKOLE

- Javier: Dzień dobry. Nazywam..... się Javier Pérez.
- Sekretarka: A to pan! Świetnie.
- Javier: Tu są moje dane osobowe.
- Sekretarka: Bardzo dziękuję. Dobrze:  
..... – Javier, .....  
– Pérez, narodowość - Argentyńczyk,  
..... – Kraków, Nowowiejska 12/6,  
..... 0 603 57 72 13.  
W porządku?
- Javier: Tak, oczywiście.
- Sekretarka: Pan Javier Pérez, intensywny ..... polskiego, grupa A1, klasa nr 23.
- Javier: Dziękuję. A jak ..... nazywa moja nauczycielka?
- Sekretarka: Grupa ma 3 nauczycielki. Teraz jest Anna Stelmach.
- Javier: Dziękuję i .....  
Sekretarka: Do widzenia. Miłej lekcji.

### B. W DOMU

Mami Takada mieszka w Krakowie z polską rodziną. Mami wraca do domu z koleżanką.

- Pani Maj: Witam, bardzo mi miło. Nazywam się Joanna Maj. To jest mój mąż Grzegorz. Moja córka Karolina i mój syn Karol.
- Pani Maj: **Skąd pani jest?**
- Mami: Dzień dobry pani. To jest moja koleżanka Angela.
- Pani Maj: Dzień dobry Mami.
- Angela: Dzień dobry.
- Pani Maj: Dlaczego?
- Pani Maj: Rozumiem.
- Pani Maj: **Dlaczego uczy się pani polskiego?**
- Angela: Jestem z Anglii.
- Angela: Bardzo mi miło państwu poznać.
- Angela: Uczę się polskiego, **żeby mówić** w domu po polsku.
- Angela: Moja mama jest z Polski.